

**NOKIA**

# **Nokia 105**

## **Hướng dẫn sử dụng**

# 1 Giới thiệu về hướng dẫn sử dụng này



**Quan trọng:** Để biết thông tin quan trọng về cách sử dụng an toàn thiết bị và pin, hãy đọc thông tin “An toàn cho người dùng” và “An toàn Sản phẩm” trong hướng dẫn sử dụng được in hoặc tại [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) trước khi sử dụng thiết bị. Để tìm hiểu cách bắt đầu với thiết bị mới của bạn, hãy đọc hướng dẫn sử dụng được in.

## Mục lục

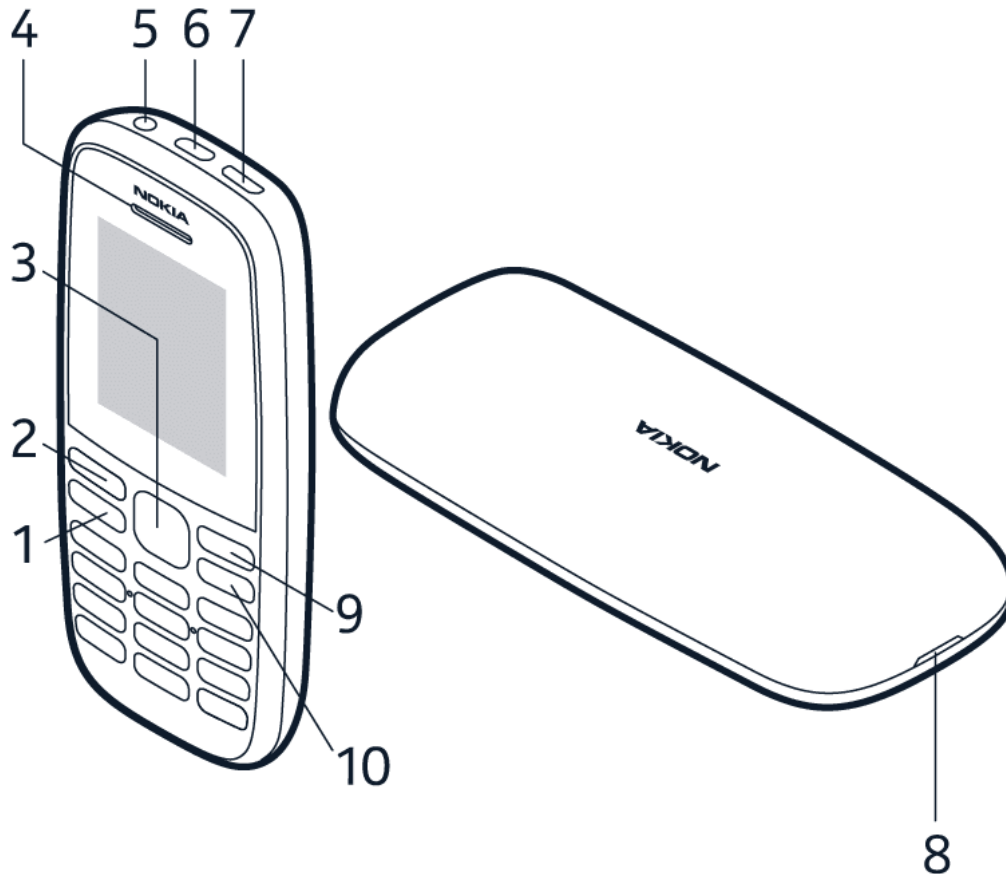
<b>1</b>	<b>Giới thiệu về hướng dẫn sử dụng này</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Mục lục</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Bắt đầu</b>	<b>5</b>
	Phím và bộ phận . . . . .	5
	Cài đặt và bật điện thoại . . . . .	6
	Sạc điện thoại . . . . .	7
	Bàn phím . . . . .	8
<b>4</b>	<b>Cuộc gọi, danh bạ và tin nhắn</b>	<b>9</b>
	Cuộc gọi . . . . .	9
	Danh bạ . . . . .	9
	Gửi tin nhắn . . . . .	10
<b>5</b>	<b>Cài đặt riêng cho điện thoại</b>	<b>11</b>
	Thay đổi nhạc chuông hoặc âm báo tin nhắn . . . . .	11
	Thay đổi giao diện màn hình chính . . . . .	11
	Profiles . . . . .	12
	Cài đặt Chuyển đến . . . . .	12
	Tùy chỉnh thẻ SIM . . . . .	13
<b>6</b>	<b>Radio</b>	<b>14</b>
	Tìm và lưu kênh radio . . . . .	14
	Nghe radio . . . . .	14
<b>7</b>	<b>Đồng hồ, lịch và máy tính</b>	<b>15</b>
	Đặt ngày giờ theo cách thủ công . . . . .	15
	Đồng hồ báo thức . . . . .	15
	Lịch . . . . .	15
	Máy tính . . . . .	15

<b>8 Xóa nội dung trên điện thoại</b>	<b>17</b>
Xóa nội dung riêng tư trên điện thoại . . . . .	17
Khôi phục cài đặt gốc . . . . .	17
<b>9 Thông tin về sản phẩm và an toàn</b>	<b>18</b>
An toàn cho người dùng . . . . .	18
Cuộc gọi khẩn cấp . . . . .	20
Chăm sóc điện thoại của bạn . . . . .	21
Tái chế . . . . .	22
Ký hiệu thùng rác cơ bánh xe bị gạt chéo . . . . .	22
Thông tin về pin và bộ sạc . . . . .	22
Tre' em . . . . .	23
Thiết bị y tế . . . . .	23
Thiết bị y tế cấy ghép . . . . .	23
Thính giác . . . . .	24
Bảo vệ thiết bị của quý khách khỏi nội dung có hại . . . . .	24
Xe cô . . . . .	24
Môi trường phát nổ tiềm ẩn . . . . .	25
Thông tin về chứng nhận (SAR) . . . . .	25
Giới thiệu Quản lý Bản quyền Kỹ thuật số . . . . .	26
Thông báo về bản quyền và các thông báo khác . . . . .	26

### 3 Bắt đầu

#### PHÍM VÀ BỘ PHẬN

Điện thoại của bạn



Hướng dẫn sử dụng này áp dụng cho kiểu máy sau: TA-1174

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| 1. Phím gọi  | 6. Đèn pin              |
| 2. Phím chọn trái  | 7. Đầu nối USB          |
| 3. Phím di chuyển. Bấm để truy cập ứng dụng của bạn và chọn các mục. | 8. Rãnh mở vỏ mặt sau   |
| 4. Tai nghe/Loa  | 9. Phím chọn phải       |
| 5. Đầu nối tai nghe  | 10. Phím kết thúc/nguồn |

Tránh chạm vào vùng ăng-ten trong khi đang sử dụng ăng-ten. Sự tiếp xúc với ăng-ten sẽ ảnh hưởng đến chất lượng liên lạc và có thể làm thể giảm tuổi thọ pin do mức điện năng cao hơn trong khi hoạt động.

Không kết nối với các sản phẩm phát ra tín hiệu vì như vậy có thể làm hỏng điện thoại. Không kết nối bất kỳ nguồn điện áp nào với đầu nối âm thanh. Nếu bạn kết nối thiết bị ngoài hoặc tai nghe, khác với loa, đi được phê chuẩn để sử dụng với thiết bị này, với đầu nối âm thanh, cần đặc biệt chú ý đến mức âm lượng. Các bộ phận của thiết bị có từ tính. Những vật liệu bằng kim loại có thể bị hút vào thiết bị. Không đặt thẻ tín dụng hoặc các phương tiện lưu trữ có từ tính khác gần điện thoại vì thông tin lưu trữ trong đó có thể bị xóa.

Một số phụ kiện được đề cập trong hướng dẫn sử dụng này, chẳng hạn như bộ sạc, tai nghe hoặc cáp dữ liệu, có thể được bán riêng.

## CÀI ĐẶT VÀ BẬT ĐIỆN THOẠI

### SIM nhỏ

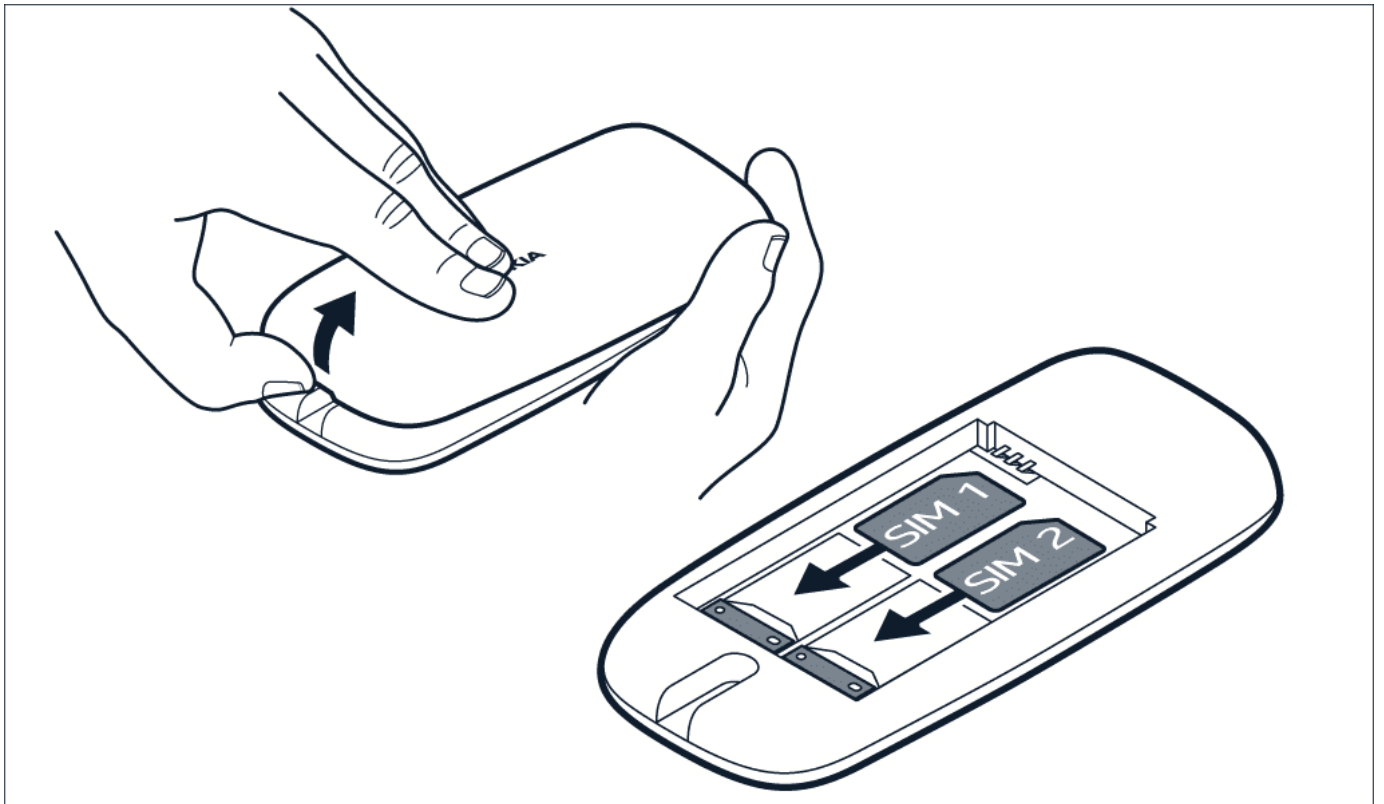


**Quan trọng:** Điện thoại này chỉ được thiết kế để sử dụng với một thẻ SIM nhỏ (xem hình). Việc sử dụng thẻ SIM không tương thích có thể làm hỏng thẻ và điện thoại, đồng thời có thể làm hỏng dữ liệu đã lưu trên thẻ.




**Lưu ý:** Hãy tắt điện thoại và ngắt kết nối với bộ sạc và bất kỳ thiết bị nào khác trước khi tháo vỏ điện thoại. Tránh chạm vào các linh kiện điện tử trong khi thay nắp bất kỳ. Luôn cất giữ và sử dụng thiết bị sau khi đã đóng chặt mọi nắp.

## Cài đặt điện thoại



1. Đặt móng tay vào khe nhỏ ở dưới cùng của điện thoại, sau đó nhấc và tháo vỏ.
2. Nếu có pin trong điện thoại, hãy nhấc pin ra.
3. Trượt thẻ SIM vào khe cắm SIM1 sao cho vùng tiếp xúc úp xuống. Nếu bạn có SIM thứ hai, hãy trượt SIM này vào khe cắm SIM2. Cả hai thẻ SIM sẽ khả dụng cùng
4. Giống thẳng các tiếp điểm trên pin và lắp pin vào.
5. Lắp lại nắp lưng.

## Bật điện thoại

Bấm và giữ .

## SẠC ĐIỆN THOẠI

Pin đã được sạc một phần tại nhà máy, nhưng bạn có thể cần sạc lại pin trước khi sử dụng điện thoại.

## Sạc pin

1. Cắm bộ sạc vào ổ cắm điện.
2. Cắm bộ sạc vào điện thoại. Khi đã sạc xong, hãy ngắt kết nối bộ sạc với điện thoại, sau đó rút bộ sạc ra khỏi ổ cắm điện.

Nếu pin đã xả hết hoàn toàn, có thể phải chờ vài phút trước khi chỉ báo sạc pin hiện thị.



**Mẹo:** Bạn có thể sử dụng chế độ sạc qua cổng USB khi không có ổ điện. Hiệu quả của việc sạc qua cổng USB khác nhau đáng kể, đồng thời có thể mất rất nhiều thời gian để quá trình sạc bắt đầu và để thiết bị bắt đầu hoạt động. Đảm bảo máy tính được bật.

## BÀN PHÍM

### Sử dụng các phím điện thoại

- Để xem các ứng dụng và tính năng trên điện thoại, hãy chọn **Menu** trên màn hình chính.
- Để đi đến một ứng dụng hoặc tính năng, hãy bấm phím di chuyển lên, xuống, sang trái hoặc phải. Để mở ứng dụng hoặc tính năng, hãy bấm phím di chuyển.

### Khóa bàn phím

Để tránh tình trạng vô ý bấm phím, hãy khóa bàn phím số bằng cách: chọn **Chuyển đến** > **Khóa bàn phím**. Để mở khóa bàn phím, hãy bấm **🔒** và chọn **Mở khóa**.

### Bật đèn pin

Trên màn hình chính, bấm nhanh phím di chuyển lên hai lần để bật đèn pin.

Bấm phím di chuyển lên một lần để tắt đèn pin.

Không rọi đèn vào mắt người khác.

### Soạn nội dung bằng bàn phím

Hãy bấm một phím liên tục cho tới khi chữ cái mong muốn hiển thị.

Để nhập khoảng trắng, hãy bấm **0**.

Để nhập ký tự đặc biệt hoặc dấu câu, bấm vào **T.chọn** > **Thêm t.chọn** > **Dùng biểu tượng**.

Để chuyển sang kiểu viết hoa/viết thường, hãy bấm **#** liên tục.

Để nhập số, hãy bấm và giữ phím số.





## 4 Cuộc gọi, danh bạ và tin nhắn

### CUỘC GỌI

#### Go i điệ n

Tìm hiểu cách thực hiện cuộc gọi bằng điện thoại mới.

1. Nhập số điện thoại. Để nhập dấu +, được sử dụng cho cuộc gọi quốc tế, hãy bấm \* hai lần.
2. Bấm . Nếu được hỏi, hãy lựa chọn SIM để sử dụng.
3. Để kết thúc cuộc gọi, hãy bấm .

#### Trả lời cuộc gọi

Bấm .




**Mẹo:** Nếu bạn đang ở trong tình huống không thể trả lời điện thoại và cần nhanh chóng tắt tiếng, hãy chọn **Im lặng**.


### DANH BẠ

#### Thêm liên lạc

Lưu lại và sắp xếp số điện thoại của bạn bè.


1. Chọn **Menu** >  > **Thêm số liên lạc**.
2. Chọn vị trí lưu mong muốn trên **Điện thoại** hoặc **thẻ SIM**.
3. Nhập tên và số điện thoại.
4. Chọn **OK**.

#### Lưu lại số liên lạc từ nhật ký cuộc gọi

1. Chọn **Menu** >  > **Cuộc gọi bị nhỡ**, **Cuộc gọi vừa nhận** hoặc **Các số vừa gọi**, tùy thuộc vào nơi bạn muốn lưu số liên lạc.
2. Tô đậm số liên lạc bạn muốn lưu, bấm vào **T.chọn** > **Lưu lại** và chọn vị trí lưu mong muốn.
3. Thêm tên cho số liên lạc, kiểm tra số điện thoại xem đã đúng chưa và chọn **OK**.


## Gọi cho số liên lạc

Bạn có thể gọi cho một số liên lạc trực tiếp từ danh bạ.

1. Chọn **Menu** >  > **Danh bạ** rồi di chuyển đến số liên lạc mà bạn muốn gọi.
2. Chọn số liên lạc rồi bấm phím gọi.

## GỬI TIN NHẮN

### Soạn và gửi tin nhắn

1. Chọn **Menu** >  > **Soạn tin nhắn**.
2. Soạn tin nhắn trong trường tin nhắn.
3. Bấm vào **T.chọn** > **Gửi** để thêm người nhận. Bạn có thể nhập số điện thoại hoặc thêm người nhận bằng cách chọn **Tìm kiếm** để mở **Danh bạ**.
4. Chọn **OK**.

### Tùy chọn soạn tin nhắn

Trong phần **T.chọn** của trường tin nhắn, có nhiều tùy chọn khác nhau để soạn tin nhắn. Chẳng hạn, bạn có thể chèn biểu tượng và lưu tin nhắn.

Để bật tính năng từ điển, bấm vào **T.chọn** > **Từ điển**.

## 5 Cài đặt riêng cho điện thoại

### THAY ĐỔI NHẠC CHUÔNG HOẶC ÂM BÁO TIN NHẮN

Bạn có thể chọn nhạc chuông hoặc âm báo tin nhắn mới.

#### Thay đổi nhạc chuông

1. Chọn **Menu** > **⚙️** > **Cài đặt âm**.
2. Chọn **Nhạc chuông**.
3. Di chuyển đến đoạn nhạc chuông nào đó.
4. Bấm **OK**.



**Mẹo:** Nhạc chuông quá lớn hoặc quá nhỏ ư? Hãy chọn **Âm lượng** rồi di chuyển sang trái hoặc phải.

#### Thay đổi âm báo tin nhắn

1. Chọn **Menu** > **⚙️** > **Cài đặt âm**.
2. Di chuyển đến mục **Âm báo tin nhắn**.
3. Chọn âm báo bạn muốn dùng rồi chọn **OK**.

### THAY ĐỔI GIAO DIỆN MÀN HÌNH CHÍNH

Thay đổi giao diện màn hình chính bằng cài đặt hiển thị.

#### Chọn hình nền mới

Bạn có thể thay đổi hình nền của màn hình chính bằng cài đặt **Hình nền**.

1. Chọn **Menu** > **⚙️** > **Cài đặt hiển thị** > **Hình nền**.
2. Chọn hình nền rồi chọn vị trí của hình nền trên màn hình.

## Hiển thị ngày giờ

Nếu muốn, bạn có thể hiển thị ngày giờ trên màn hình chính của điện thoại.

1. Chọn **Menu** > **⚙️** > **Cài đặt thời gian** > **Hiển thị ngày giờ**.
2. Chọn **Hiện đồng hồ** để ngày giờ xuất hiện trên màn hình chính.

Nếu bạn muốn điện thoại tự động cập nhật thời gian, hãy đặt **Tự truy cập ngày/giờ** thành **Bật**.

## PROFILES

Điện thoại của bạn có các cấu hình khác nhau cho từng tình huống riêng biệt. Bạn có thể chỉnh sửa cấu hình theo ý thích của mình.

### Cài đặt riêng cấu hình

Có một vài cấu hình bạn có thể sử dụng trong các tình huống khác nhau. Ví dụ: cấu hình im lặng khi bạn không thể bật âm thanh và cấu hình ngoài trời có nhạc chuông lớn.

Bạn có thể cài đặt riêng cấu hình thêm nữa.

1. Chọn **Menu** > **⚙️** > **Profiles**.
2. Chọn một cấu hình và **Cài đặt riêng**.

Bạn có thể đặt nhạc chuông, âm lượng nhạc chuông, âm báo tin nhắn cụ thể, v.v. cho từng cấu hình.



**Mẹo:** Bạn có thể thêm các cấu hình khác nhau vào menu **Chuyển đến** để truy cập nhanh.

## CÀI ĐẶT CHUYỂN ĐẾN

Bạn có thể thêm liên kết nhanh đến các ứng dụng và cài đặt khác nhau vào menu **Chuyển đến**.

## Chỉnh sửa cài đặt Chuyển đến

Menu **Chuyển đến** nằm ở dưới cùng bên trái màn hình chính. Khi chọn menu này, bạn có thể truy cập nhanh vào các ứng dụng và cài đặt khác nhau. Bạn có thể tùy ý thay đổi các ứng dụng và cài đặt này.

1. Chọn **Menu** > **Cài đặt Chuyển đến**.
2. Bấm vào **Tùy chọn**.
3. Di chuyển đến lối tắt bạn muốn thêm vào danh sách **Chuyển đến** trên màn hình chính rồi chọn **Đ.đầu**.
4. Chọn **Xong** để đóng danh sách và **Có** để lưu thay đổi.

Bạn cũng có thể sắp xếp lại danh sách **Chuyển đến**.

1. Chọn **Sắp xếp**.
2. Di chuyển đến mục bạn muốn chuyển rồi chọn **Chuyển**.
3. Chọn để chuyển mục lên, xuống, lên đầu hoặc xuống cuối danh sách.
4. Chọn **Trở về** để đóng danh sách và **OK** để lưu thay đổi.

## TÙY CHỈNH THẺ SIM

### Chỉnh sửa cài đặt thẻ SIM


1. Chọn **Menu** > **Cài đặt hai SIM**.
2. Chọn **tên SIM** rồi nhập tên cho thẻ SIM của bạn.
3. Chọn biểu tượng cho thẻ SIM.

## 6 Radio

### TÌM VÀ LƯU KÊNH RADIO


Kết nối với tai nghe tương thích. Tai nghe sẽ đóng vai trò như một ăng-ten.

#### Tìm kênh radio bạn yêu thích

1. Chọn **Menu** > .
2. Khi điện thoại hỏi bạn có muốn dò tất cả các kênh hiện có không, hãy chọn **OK**.
3. Di chuyển lên hoặc xuống để chuyển kênh.
4. Để lưu kênh tìm được, bấm vào **T.chọn** > **Lưu kênh**.

### NGHE RADIO

#### Nghe kênh radio bạn yêu thích

Chọn **Menu** > . Để thay đổi âm lượng, hãy di chuyển sang trái hoặc phải. Để nghe radio bằng loa, bấm vào **T.chọn** > **Loa**. Giữ kết nối tai nghe. Để đóng radio, hãy chọn **Tắt**.

## 7 Đồng hồ, lịch và máy tính

### ĐẶT NGÀY GIỜ THEO CÁCH THỦ CÔNG

#### Thay đổi ngày giờ

1. Chọn **Menu** > **Cài đặt** > **Cài đặt thời gian**.
2. Chuyển **Tự truy cập ngày/giờ** thành **Tắt**.
3. Để đặt giờ, hãy di chuyển xuống rồi chọn **Đồng hồ** > **Đặt giờ**. Sử dụng phím di chuyển để đặt giờ và chọn **OK**.
4. Để đặt ngày, hãy di chuyển xuống rồi chọn **Cài đặt ngày**. Sử dụng phím di chuyển để đặt ngày và chọn **OK**.

### ĐỒNG HỒ BÁO THỨC

#### Đặt báo thức

1. Chọn **Menu** > **Chuông báo**.
2. Chọn báo thức.
3. Di chuyển lên hoặc xuống để đặt giờ báo thức. Sang phải rồi di chuyển lên hoặc xuống để đặt phút.
4. Chọn **OK**.

### LỊCH


#### Thêm lời nhắc trên lịch

1. Chọn **Menu** > **Lịch**.
2. Chọn ngày và bấm vào **T. chọn** > **Thêm nhắc nhở**.
3. Nhập tên sự kiện rồi chọn **OK**.
4. Để đặt báo thức, chọn **Bật âm báo**. Di chuyển lên hoặc xuống để đặt giờ báo thức. Sang phải rồi di chuyển lên hoặc xuống để đặt phút.
5. Chọn **OK**.

### MÁY TÍNH

Tìm hiểu cách cộng, trừ, nhân, chia bằng máy tính trên điện thoại.

## Cách tính

1. Chọn **Menu** > .
2. Nhập chỉ số đầu tiên của phép, sử dụng phím di chuyển để chọn phép tính và nhập chỉ số thứ hai.
3. Chọn **K.quả** để nhận kết quả phép tính.

Chọn **Xóa** để xóa trường số.






## 8 Xóa nội dung trên điện thoại

### XÓA NỘI DUNG RIÊNG TƯ TRÊN ĐIỆN THOẠI

Nếu bạn mua điện thoại mới, hoặc muốn vứt bỏ hay tái chế điện thoại cũ thì đây là cách bạn có thể xóa thông tin và nội dung cá nhân. Xin lưu ý rằng bạn có trách nhiệm xóa toàn bộ những nội dung riêng tư.

#### Xóa nội dung khỏi điện thoại

Khi xóa nội dung riêng tư khỏi điện thoại, hãy để ý xem bạn đang xóa nội dung khỏi bộ nhớ của máy hay thẻ SIM.

1. Để xóa tin nhắn, hãy chọn **Menu** >  > **Xóa tin nhắn**. Chọn tin nhắn mà bạn muốn xóa từ các tùy chọn có sẵn.
2. Để xóa số liên lạc, hãy chọn **Menu** >  > **Xóa** rồi chọn xóa **Lần lượt** hoặc **Xóa hết** số liên lạc.
3. Để xóa thông tin cuộc gọi, hãy chọn **Menu** >  > **Xóa** rồi chọn **Tất cả**.
4. Kiểm tra để chắc chắn tất cả nội dung cá nhân của bạn đã được xóa.

### KHÔI PHỤC CÀI ĐẶT GỐC


Bạn có thể khôi phục cài đặt gốc trong cài đặt này. Tuy nhiên, hãy cẩn thận vì bạn sẽ mất tất cả cài đặt riêng và toàn bộ dữ liệu mà mình đã thêm vào điện thoại.

#### Đặt lại điện thoại

Đôi khi, điện thoại có thể ngừng phản hồi do gặp sự cố. Bạn có thể khôi phục cài đặt gốc, nhưng hãy cẩn thận vì thao tác này sẽ xóa tất cả dữ liệu bạn đã lưu vào bộ nhớ của máy cùng mọi cài đặt riêng.

Nếu bạn sắp thải bỏ điện thoại, hãy lưu ý rằng bạn có trách nhiệm xóa mọi nội dung riêng tư.

Bạn cần có mã bảo vệ để khôi phục cài đặt gốc. Để đặt lại điện thoại về cài đặt gốc và xóa tất cả dữ liệu, hãy nhập \*#7370# trên màn hình chính.

1. Chọn **Menu** >  > **Khôi phục cài đặt gốc**.
2. Nhập mã bảo vệ. Sau khi bạn chọn **OK**, điện thoại sẽ không yêu cầu xác nhận nữa, đồng thời sẽ tiến hành đặt lại và xóa toàn bộ dữ liệu.

## 9 Thông tin về sản phẩm và an toàn

### AN TOÀN CHO NGƯỜI DÙNG

Hãy đọc những hướng dẫn đơn giản này. Việc không tuân theo các hướng dẫn này có thể gây nguy hiểm hoặc vi phạm pháp luật và quy định của địa phương. Để biết thêm thông tin, hãy đọc hướng dẫn sử dụng đầy đủ.

#### TẮT MÁY Ở NHỮNG NƠI BỊ CẤM



Tắt thiết bị khi không được phép sử dụng điện thoại di động hoặc khi điện thoại có thể gây nhiễu sóng hoặc nguy hiểm, ví dụ, trên máy bay, trong bệnh viện hoặc ở gần thiết bị y tế, những nơi có nhiên liệu, hóa chất hoặc chất nổ. Tuân thủ mọi hướng dẫn ở những nơi bị cấm.

#### AN TOÀN GIAO THÔNG LÀ TRÊN HẾT



Tuân thủ tất cả luật pháp địa phương. Luôn giữ tay đưa ra khỏi điều khiển xe trong lúc lái xe. Điều bạn quan tâm đầu tiên trong khi lái xe là an toàn giao thông.

#### NHIỀU SÓNG



Tất cả các thiết bị không dây đều có thể dễ bị nhiễu sóng, làm ảnh hưởng đến hoạt động của thiết bị.

## DỊCH VỤ ĐƯỢC ỦY QUYỀN



Chỉ người có phận sự mới được lắp đặt hoặc sửa sản phẩm này.

## PIN, BỘ SẠC VÀ CÁC PHỤ KIỆN KHÁC



Chỉ sử dụng pin, bộ sạc và các phụ kiện khác đã được HMD Global Oy phê chuẩn để sử dụng với thiết bị này. Không kết nối thiết bị này với những sản phẩm không tương thích.

## GIỮ THIẾT BỊ KHÔ



Nếu thiết bị của bạn có khả năng chống thấm nước, hãy xem chỉ số IP của máy để biết hướng dẫn chi tiết hơn.

## BA' O VÊ, THÍNH GIÁC CU' A BẠN



Để ngăn ngừa tổn thương thính giác có thể xảy ra, không nghe ở mức âm lượng cao trong thời gian dài. Hãy thận trọng khi giữ thiết bị gần tai trong khi sử dụng loa.

## SAR



Thiết bị này đáp ứng các hướng dẫn về tiếp xúc RF khi sử dụng ở vị trí thông thường gần tai hoặc cách cơ thể ít nhất 0,2 inch (5 mm). Các giá trị SAR tối đa cụ thể có thể được tìm thấy trong phần Thông tin về Chứng nhận (SAR) của hướng dẫn sử dụng này. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com).

Khi sử dụng túi đeo, đai đeo hoặc dạng ngăn chứa khác để mang điện thoại bên mình, chúng không được chứa kim loại và phải tạo khoảng cách so với cơ thể tối thiểu bằng khoảng cách nêu trên. Lưu ý rằng điện thoại di động có thể truyền tín hiệu ngay cả khi bạn không thực hiện cuộc gọi thoại.

## CUỘC GỌI KHẨN CẤP



**Quan trọng:** Các kết nối không được đảm bảo ba' o trong tất cả các điều kiện. Không bao giờ chỉ dựa vào bất kỳ điện thoại không dây nào cho những liên lạc cần thiết, chẳng hạn như cấp cứu y tế.

Trước khi thực hiện cuộc gọi:

- Bật điện thoại.
- Nếu màn hình và bàn phím điện thoại bị khóa, hãy mở khóa.
- Di chuyển đến nơi cường độ tín hiệu đủ mạnh.

1. Bấm phím kết thúc liên tục cho đến khi màn hình chính được hiển thị.
2. Nhập số điện thoại khẩn cấp chính thức dùng cho vị trí hiện tại của bạn. Số điện thoại khẩn cấp sẽ thay đổi theo địa phương.
3. Bấm phím gọi.
4. Cung cấp thông tin cần thiết càng chính xác càng tốt. Không kết thúc cuộc gọi cho đến khi được phép kết thúc.

Bạn cũng có thể cần làm những việc sau:

- Lắp thẻ SIM vào điện thoại.
- Nếu điện thoại yêu cầu có mã PIN, hãy nhập số điện thoại khẩn cấp chính thức dùng cho vị trí hiện tại của bạn và bấm phím gọi.
- Tắt các hạn chế cuộc gọi trong điện thoại, chẳng hạn như chặn cuộc gọi, gọi số ẩn định hoặc nhóm nội bộ.

## CHĂM SÓC ĐIỆN THOẠI CỦA BẠN

Hãy cẩn thận khi sử dụng thiết bị, pin, bộ sạc và phụ kiện của bạn. Những đề xuất sau đây sẽ giúp bạn giữ thiết bị hoạt động.

- Giữ thiết bị khô. Mưa, độ ẩm và tất cả các loại chất lỏng hoặc ẩm ướt có thể chứa các khoáng chất ăn mòn các mạch điện tử.
- Không sử dụng hoặc đặt thiết bị ở những nơi bụi hoặc bẩn.
- Không đặt thiết bị ở những nơi có nhiệt độ cao. Nhiệt độ cao có thể làm hỏng thiết bị hoặc pin.
- Không đặt thiết bị ở nhiệt độ lạnh. Khi thiết bị trở về nhiệt độ bình thường của nó, hơi ẩm có thể đọng lại bên trong thiết bị và làm hỏng nó.
- Không mở thiết bị khác với cách được chỉ dẫn trong hướng dẫn sử dụng.
- Việc sửa đổi không được phép có thể làm hỏng thiết bị và vi phạm các quy định về thiết bị vô tuyến.
- Không làm rơi, đập hoặc lắc thiết bị hoặc pin. Việc dùng mạnh tay có thể làm hỏng thiết bị.
- Chỉ sử dụng khăn mềm, sạch, khô để lau bề mặt của thiết bị.
- Không sơn thiết bị. Sơn có thể ngăn chặn hoạt động bình thường.
- Giữ thiết bị tránh xa nam châm hoặc từ trường.
- Để giữ an toàn dữ liệu quan trọng của bạn, hãy lưu trữ dữ liệu ở ít nhất hai vị trí tách biệt, chẳng hạn như thiết bị, thẻ nhớ hoặc máy tính hoặc ghi lại thông tin quan trọng.

Trong quá trình thao tác kéo dài, thiết bị có thể trở nên ấm hơn. Trong hầu hết các trường hợp, đây là hiện tượng bình thường. Để tránh bị quá nóng, thiết bị có thể tự động chạy chậm lại, đóng các ứng dụng, ngắt sạc pin và tự tắt, nếu cần. Nếu thiết bị hoạt động không bình thường, hãy mang thiết bị đến cơ sở dịch vụ được ủy quyền gần nhất.

## TAI CHẾ



Luôn mang các sản phẩm điện tử, pin và vật liệu đóng gói đã qua sử dụng đến điểm thu gom dành riêng. Làm như vậy là bạn đã giúp ngăn chặn việc vứt rác thải bừa bãi và thúc đẩy việc tái chế vật liệu. Các sản phẩm điện và điện tử có chứa rất nhiều vật liệu có giá trị, bao gồm kim loại (chẳng hạn như đồng, nhôm, thép và magiê), cũng như các kim loại quý (chẳng hạn như vàng, bạc và paladi). Tất cả vật liệu của thiết bị có thể được khôi phục dưới dạng vật liệu và năng lượng.

## KÝ HIỆU THÙNG RÁC CÓ BÁNH XE BỊ GẠCH CHÉO

Ký hiệu thùng rác có bánh xe bị gạch chéo



Ký hiệu thùng rác có bánh xe bị gạch chéo trên sản phẩm, pin, tài liệu hoặc bao gói nhắc bạn rằng tất cả các sản phẩm điện và điện tử cũng như pin phải được mang đến điểm thu gom rác riêng khi hết hạn sử dụng. Không bỏ các sản phẩm này như rác thải sinh hoạt không phân loại của thành phố: mang chúng đi tái chế. Để biết thông tin về điểm tái chế gần bạn nhất, hãy kiểm tra với cơ quan quản lý chất thải ở địa phương.

## THÔNG TIN VỀ PIN VÀ BỘ SẠC

Thông tin an toàn về pin và bộ sạc

Để rút phích cắm bộ sạc hoặc phụ kiện, hãy cắm vào phích cắm và kéo ra, không nắm dây để kéo.

Khi không sử dụng bộ sạc, hãy rút phích cắm bộ sạc. Nếu để pin sạc đầy nhưng không sử dụng thì pin sẽ tự xả theo thời gian.

Luôn giữ pin ở nhiệt độ từ 59°F đến 77°F (15°C đến 25°C) để đạt hiệu suất tối ưu. Nhiệt độ quá cao hoặc quá thấp sẽ làm giảm dung lượng và tuổi thọ của pin. Điện thoại có pin nóng hoặc lạnh có thể tạm thời không hoạt động. Sự cố chập mạch có thể xảy ra bất ngờ khi một vật vật bằng kim loại chạm vào dải kim loại trên pin. Điều này có thể làm hỏng pin hoặc vật kia.

Không bỏ pin vào trong lửa vì pin có thể nổ. Hãy tuân thủ các quy định của địa phương. Tái chế pin nếu có thể. Không được bỏ pin như rác sinh hoạt.

Không tháo rời, cắt, nghiền, bẻ cong, đục thủng, hay nói cách khác là làm hỏng pin theo bất kỳ cách nào. Nếu pin rò rỉ, không để chất lỏng tiếp xúc với da hoặc mắt. Nếu điều này xảy ra, hãy xa vùng bị ảnh hưởng bằng nước ngay lập tức hoặc yêu cầu trợ giúp y tế. Không sửa đổi, tìm cách nhét các vật lạ vào pin, nhúng pin vào nước hay các chất lỏng khác hoặc để pin tiếp xúc với nước hoặc các chất lỏng khác. Pin có thể phát nổ nếu bị hư.

Chỉ sử dụng pin và bộ sạc đúng mục đích. Việc sử dụng không đúng hoặc sử dụng pin hoặc bộ sạc không được chấp thuận hoặc không tương thích có thể gây nguy cơ cháy, nổ hoặc những nguy hiểm khác và có thể làm mất hiệu lực mọi sự chấp thuận hoặc bảo hành. Nếu bạn tin rằng pin hoặc bộ sạc bị hỏng, hãy mang pin hoặc bộ sạc đến trung tâm dịch vụ hoặc đại lý đã bán điện thoại cho bạn trước khi tiếp tục sử dụng. Không sử dụng pin hoặc bộ sạc đã bị hỏng. Chỉ sử dụng bộ sạc trong nhà. Không sạc điện thoại khi có sấm sét.

## TREEM

Thiết bị của bạn và các phụ kiện của thiết bị không phải là đồ chơi. Chúng có thể chứa những bộ phận nhỏ. Giữ chúng ngoài tầm tay trẻ em.

## THIẾT BỊ Y TẾ

Việc sử dụng thiết bị truyền phát sóng vô tuyến, bao gồm cả điện thoại không dây, có thể gây nhiễu sóng đối với chức năng của các thiết bị y tế không được bảo vệ đúng mức. Hãy tham vấn với bác sĩ hoặc nhà sản xuất thiết bị y tế để xác định xem thiết bị có được bảo vệ đúng mức trước năng lượng vô tuyến từ bên ngoài không.

## THIẾT BỊ Y TẾ CẤY GHEP

Để tránh nguy cơ nhiễu, các nhà sản xuất thiết bị y tế cấy ghép khuyến nghị nên giữ một khoảng cách tối thiểu là 15,3 cm (6 inch) giữa thiết bị không dây và thiết bị y tế. Những người có những thiết bị như vậy phải:

- Luôn giữ thiết bị không dây cách thiết bị y tế ít nhất 15,3 cm (6 inch).
- Không mang thiết bị không dây trong túi áo ngực.
- Giữ thiết bị không dây ở tai đối diện với thiết bị y tế.
- Tắt thiết bị không dây nếu có bất kỳ lý do nào để nghi ngờ rằng thiết bị y tế đang bị

gây nhiễu.

- Tuân thủ hướng dẫn của nhà sản xuất cho thiết bị y tế cấy ghép.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi về việc sử dụng thiết bị không dây cùng với thiết bị y tế cấy ghép, hãy tham vấn với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe.

## THÍNH GIÁC



**Cảnh báo:** Khi bạn sử dụng tai nghe, khả năng nghe âm thanh bên ngoài của bạn có thể bị ảnh hưởng. Không sử dụng tai nghe tại nơi tai nghe có thể gây nguy hiểm cho sự an toàn của bạn.

Một số thiết bị không dây có thể gây nhiễu sóng cho một số thiết bị trợ thính.

## BẢO VỆ THIẾT BỊ CỦA QUÝ KHÁCH KHỎI NỘI DUNG CÓ HẠI

Thiết bị của quý khách có thể bị nhiễm vi-rút và những nội dung có hại khác. Hãy cẩn trọng những điều sau:

- Thận trọng khi mở các tin nhắn. Các tin nhắn có thể chứa phần mềm có hại hay các thành phần khác có thể gây hại cho thiết bị hoặc máy vi tính của quý khách.
- Thận trọng khi chấp nhận yêu cầu kết nối, duyệt Internet hoặc tải xuống nội dung. Không chấp nhận kết nối Bluetooth từ những nguồn quý khách không tin cậy.
- Chỉ cài đặt và sử dụng dịch vụ và phần mềm từ các nguồn mà quý khách tin cậy và có cung cấp biên pháp bảo vệ và bảo mật đầy đủ.
- Cài đặt phần mềm chống vi-rút và phần mềm bảo mật khác trên thiết bị của quý khách và bất kỳ máy vi tính nào được kết nối. Chỉ sử dụng một ứng dụng chống virus tại một thời điểm. Sử dụng nhiều ứng dụng có thể ảnh hưởng đến hiệu suất và hoạt động của thiết bị và/hoặc máy vi tính.
- Hãy thật cẩn trọng khi quý khách truy cập các chi mục và liên kết được cài sẵn cho các trang Internet của bên thứ ba. HMD Global không chấp thuận hay nhận lãnh bất cứ trách nhiệm nào đối với những trang này.

## XE CÔ

Tín hiệu vô tuyến có thể ảnh hưởng đến hệ thống điện tử được lắp đặt không đúng hoặc không được bảo vệ đầy đủ trong xe. Để biết thêm thông tin, hãy kiểm tra với nhà sản xuất xe hoặc thiết bị của xe. Chỉ người có phận sự mới được lắp đặt thiết bị này trên xe. Việc lắp đặt sai có thể nguy hiểm và làm mất hiệu lực bảo hành của bạn. Thường xuyên kiểm tra mô-đem thiết bị không dây trên xe của bạn để xem đã được lắp và vận hành đúng chưa. Không lưu trữ hoặc chuyên chở vật liệu dễ cháy hoặc nổ chung với thiết bị, các bộ phận hoặc phụ kiện của thiết bị trong cùng một ngăn chứa. Không đặt thiết bị hoặc các phụ kiện trong khu vực sử dụng túi khí.



## MÔI TRƯỜNG PHÁT NỔ TIỀM ẨN

Tắt thiết bị của bạn trong những môi trường phát nổ tiềm ẩn, chẳng hạn như gần các cột bơm xăng. Các tia lửa có thể gây ra cháy, nổ dẫn đến bị thương tật hoặc tử vong. Lưu ý sự hạn chế ở những khu vực có nhiên liệu; nhà máy hóa chất; hoặc những nơi đang tiến hành cho phát nổ. Những khu vực có một môi trường tiềm ẩn khả năng gây nổ có thể không được đánh dấu rõ ràng. Đây thường là những khu vực mà bạn được yêu cầu tắt động cơ, dưới boong tàu, nơi sang chiết hoặc chứa hóa chất và nơi không khí có chứa hóa chất hoặc các hạt. Hãy tham vấn nhà sản xuất các loại xe sử dụng khí hóa lỏng (như khí propan hoặc butan) xem có thể sử dụng thiết bị này một cách an toàn ở gần chúng không.

## THÔNG TIN VỀ CHỨNG NHẬN (SAR)

**Thiết bị di động này đáp ứng các hướng dẫn tiếp xúc với sóng vô tuyến.**

Thiết bị di động của quý khách là một thiết bị truyền và nhận sóng vô tuyến. Điện thoại được thiết kế sao cho không vượt quá các giới hạn tiếp xúc với sóng vô tuyến (các trường sóng vô tuyến điện), được khuyến nghị theo các hướng dẫn quốc tế từ tổ chức khoa học độc lập ICNIRP. Những hướng dẫn này kết hợp các ngưỡng an toàn đáng kể nhằm mục đích đảm bảo bảo vệ tất cả mọi người bất kể tuổi tác và sức khỏe. Các hướng dẫn tiếp xúc được dựa trên Tỷ lệ Hấp thụ Riêng (SAR) biểu thị công suất của tần số vô tuyến (RF) được nạp vào đầu hoặc cơ thể khi điện thoại đang truyền tín hiệu. Giới hạn SAR của ICNIRP cho các thiết bị di động là 2,0 W/kg trung bình trên 10 gram mô.

Các kiểm tra SAR được tiến hành với điện thoại ở các vị trí vận hành tiêu chuẩn, truyền tín hiệu ở mức năng lượng được chứng nhận cao nhất, trong tất cả các dải tần của nó.

Vui lòng tham khảo [www.nokia.com/phones/sar](http://www.nokia.com/phones/sar) để biết giá trị SAR tối đa của điện thoại.

Thiết bị này đáp ứng các hướng dẫn về tiếp xúc tần số vô tuyến khi sử dụng sát đầu hoặc cách xa cơ thể ít nhất 5/8 inch (1,5 cm). Khi sử dụng túi đeo, đai đeo hoặc dạng ngăn chứa khác để mang điện thoại bên mình, chúng không được chứa kim loại và phải tạo khoảng cách so với cơ thể tối thiểu bằng khoảng cách nêu trên.

Cần có kết nối tốt với mạng để gửi dữ liệu hoặc tin nhắn. Việc gửi có thể bị chậm trễ cho tới khi có kết nối. Hãy tuân thủ hướng dẫn về khoảng cách cho đến khi gửi xong.

Trong quá trình sử dụng chung, các giá trị SAR thường thấp hơn hẳn giá trị đã nêu ở trên. Điều này là nhằm giúp hệ thống hoạt động hiệu quả và giảm nhiễu sóng cho mạng, công suất vận hành thiết bị di động sẽ tự động bị giảm khi không cần toàn bộ công suất cho cuộc gọi. Công suất càng thấp thì giá trị SAR càng thấp.

Các kiểu điện thoại có thể có các phiên bản khác nhau và nhiều hơn một giá trị. Thay đổi thành phần và thiết kế có thể xảy ra theo thời gian và một số thay đổi có thể ảnh hưởng đến các giá trị SAR.

Để biết thêm thông tin, hãy truy cập [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). Lưu ý rằng điện thoại di động có thể truyền tín hiệu ngay cả khi bạn không thực hiện cuộc gọi thoại.

Tổ chức Y tế Thế giới (WHO) đã tuyên bố rằng thông tin khoa học hiện tại không cho thấy cần bất kỳ lưu ý đặc biệt nào khi sử dụng điện thoại di động. Nếu bạn quan tâm đến việc giảm sự

tiếp xúc của mình, họ khuyên bạn nên hạn chế sử dụng hoặc sử dụng bộ phụ kiện thoại rảnh tay để giữ thiết bị cách xa đầu và cơ thể. Để biết thêm thông tin và giải thích cũng như thảo luận về tiếp xúc RF, hãy truy cập vào trang web của WHO tại [www.who.int/peh-emf/en](http://www.who.int/peh-emf/en).

## GIỚI THIỆU QUẢN LÝ BẢN QUYỀN KỸ THUẬT SỐ

Khi sử dụng thiết bị này, hãy tuân thủ tất cả các quy định của pháp luật và tôn trọng tập quán địa phương, sự riêng tư và những quyền hợp pháp của người khác, kể cả bản quyền. Việc bảo hộ bản quyền có thể ngăn không cho bạn sao chép, sửa đổi hoặc chuyển ảnh, nhạc và các nội dung khác.

## THÔNG BÁO VỀ BẢN QUYỀN VÀ CÁC THÔNG BÁO KHÁC

### Bản quyền

Sự sẵn có của các sản phẩm, tính năng, ứng dụng và dịch vụ có thể khác nhau tùy theo từng khu vực. Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với đại lý hoặc nhà cung cấp dịch vụ của bạn. Thiết bị này có chứa các thành phần, công nghệ hoặc phần mềm chịu sự điều chỉnh của các luật và quy định về xuất khẩu của Hoa Kỳ và các quốc gia khác. Nghiêm cấm việc chuyển nhượng trái pháp luật.

Nội dung của tài liệu này được cung cấp "theo hiện trạng". Ngoại trừ do yêu cầu của luật pháp hiện hành, không có bất kỳ sự bảo đảm nào được thể hiện rõ ràng hoặc ngụ ý, bao gồm nhưng không giới hạn vào các bảo đảm ngụ ý thương mại và phù hợp với mục đích cụ thể, liên quan đến độ chính xác, độ tin cậy hoặc nội dung của tài liệu này. HMD Global bảo lưu quyền chỉnh sửa hoặc thu hồi tài liệu này vào bất kỳ thời điểm nào mà không cần thông báo trước.

Trong phạm vi tối đa được pháp luật hiện hành cho phép, dù trong bất kỳ trường hợp nào, HMD Global hay bất kỳ bên cấp phép nào của HMD Global đều sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất cứ việc mất mát dữ liệu hoặc tổn thất thu nhập nào hoặc bất kỳ thiệt hại nào mang tính chất đặc biệt, ngẫu nhiên, hệ quả hoặc gián tiếp cho dù đã bị gây ra như thế nào.

Nghiêm cấm sao chép, chuyển nhượng hoặc phân phối một phần hay toàn bộ nội dung tài liệu này dưới bất kỳ hình thức nào khi không được HMD Global cho phép trước bằng văn bản. HMD Global thực hiện chính sách phát triển không ngừng. HMD Global bảo lưu quyền thực hiện các thay đổi và cải tiến đối với bất kỳ sản phẩm nào được mô tả trong tài liệu này mà không cần thông báo trước.

HMD Global không đại diện, cung cấp bảo hành hoặc nhận trách nhiệm đối với chức năng, nội dung hoặc hỗ trợ người dùng cuối cho ứng dụng của bên thứ ba được cung cấp cùng với thiết bị của bạn. Bằng việc sử dụng một ứng dụng, bạn xác nhận rằng ứng dụng được cung cấp theo hiện trạng.

Việc tải xuống bản đồ, trò chơi, nhạc và video cũng như việc tải lên hình ảnh và video có thể liên quan đến việc chuyển lượng lớn dữ liệu. Nhà cung cấp dịch vụ có thể tính phí cho việc chuyển dữ liệu này. Tính khả dụng của các sản phẩm, dịch vụ và tính năng cụ thể có thể thay đổi tùy

theo từng khu vực. Vui lòng tham khảo với đại lý tại địa phương của bạn để biết thêm chi tiết và tính sẵn có của các tùy chọn ngôn ngữ.

Một số tính năng, chức năng và thông số kỹ thuật về sản phẩm có thể tùy thuộc vào mạng và tuân theo các điều khoản, điều kiện và các khoản phí bổ sung.

Tất cả thông số, chức năng và các thông tin khác về sản phẩm được cung cấp có thể thay đổi mà không cần thông báo.

Bạn có thể xem Chính sách Bảo mật của HMD Global áp dụng cho việc sử dụng thiết bị của bạn tại <http://www.nokia.com/phones/privacy>.

HMD Global Oy là bên được cấp phép độc quyền của thương hiệu Nokia dành cho điện thoại và máy tính bảng. Nokia là nhãn hiệu đã đăng ký của Nokia Corporation.

Nhãn hiệu chữ và logo Bluetooth thuộc sở hữu của Bluetooth SIG, Inc. và mọi hình thức sử dụng các nhãn hiệu này của HMD Global đều đã được cấp phép.